

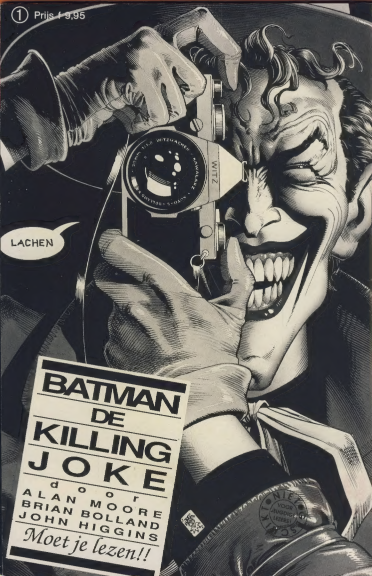
BATMAN

BB

NR 22

PRIJS: fl. 4,95

BELGIË: Bf. 98

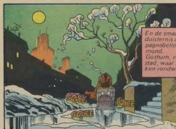


① Prijs f 9,95
LACHEN
WITZ
BATMAN
DE
KILLING
JOKE
door
ALAN MOORE
BRIAN BOLLAND
JOHN HIGGINS
Moet je lezen!!
NIET
VOOR JEUGDIGE LEZERS!

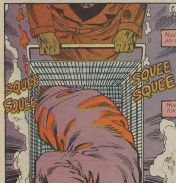


Alan Grant en John Wagner - tekst * Norm Breyfogle - tekeningen * Adrienne Roy - kleur *
Rob van Eyck - vertaling * Jan de Rooij - redaktie * Ger van Mourik & Sigrid Lankester - produktie *
BeauType - lettering * Ans Loos - Nederlandse eindredaktie en produktie

Printed in Finland. **Oorspronkelijke uitgaven: Detective Comics 592-593. Baldakijn 89-52.**


SQUEE
SQUEE
SQUEE


En de smaak ervan,, duisternis als champagnebellen in mijn mond.
Gotham, een spookstad, waar alleen gekken rondwaren....


SQUEE
SQUEE
SQUEE
SQUEE


Nachten als deze....
Heerlijk...!


Godv..... de BatmaARGGH!
BOOT
Weet je niet ..... dat je niet met volle mond mag praten?


SQUEE SQUEE


Ja zeg, dame ...ik ben taxichauffeur, geen verhuizer..!
2

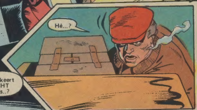




SQUEE SQUEE SQUEE SQUEE

Een van de grote raadsels van het misdadige brein..
...is waarom lui als JUL-LIE...
SPANG
.... risico's als deze niet in overweging nemen,...
..... VOOR jullie je smerige werk beginnen!
FRUK
Maar goed, het houdt MIJ aan het werk...!
4

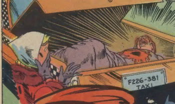

Pas op het afstapje!
Als u het mij vraagt, was het makkelijker geweest als HIJ bij U was weggelopen...!


Hé...?


Mankeert u ECHT niets..?


N-Nee. Eerder geschrokken dan gewond. Bedankt, Batman. U was precies op tijd!
AAAAAH!


AAAAAAAAH!
AAAAAAAH!


F226-381 TAXI
BATMAN!
Kalm maar. Alles komt in orde.
Wat is er gebeurd?
Kweenie. We waren binnen.... we zijn maar een paar minuten weg geweest....! Toen we terugkwamen, lag DAT daar.........!
5


Gebruik je radio om een ziekenwagen te roepen. En de politie.
Gotham wordt elke nacht erger! ZEKER WETEN..!
TAXI


Hallo daar. Hoe heet je..?
Niet bang zijn. Ik doe je NIETS.
M-Maar u ziet er eng uit!
Dat is om slechte mensen bang te maken!
Heb je iets gezien toen je moeder binnen was?


Ja. Er kwam iemand met een winkelwagentje. Hij legde iets in de auto...!
Heb je zijn gezicht goed kunnen zien .....?
Ja. Ik kon hem.
Oh, ja? Wie was het?


Jezus...!
?
6

Iemand die eruitziet als Jezus heeft een lijk met uitgerukt hart in een auto gegooid?

Die man heeft gelijk... het wordt iedere nacht erger!

Maar dat joch vertelt de waarheid over dat winkelwagentje ...... er staan karresporen in het bloed....!

Hier niet meer....

Het lijk was ergens ingerold.... het bloed sijpelde er hier pas uit.








AMBULANCE
POLICE
Jezus? En Lincoln...?


Ik ga maar eens naar het mortuarium.
MMMMMMMMM
WREEOOOEEE

Ik v...vries hier dood! V....Voel mijn voeten niet meer!
En mijn warmwater-kruik is leeg....!
Shit! Nachten als deze.... ik haat ze!
FLIP
CHNK

Wat?

Hè...! Ik schrik me rot, als je zo ineens opduikt...!

Het spijt me, meneer. Dat was de bedoeling niet.

Wilt u.... die munt misschien houden......? Niet als een aalmoes, natuurlijk.... maar in ruil voor een kleine dienst.

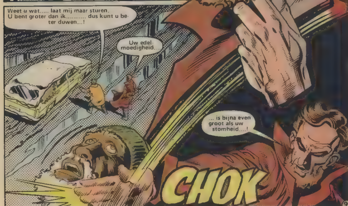
Mijn auto wil niet starten. Wilt u even helpen duwen?

Zoveel..? Om uw auto te duwen? Wat zit daar achter, hè?

Niets, meneer. Echt niet...!

Zie ik eruit als iemand die een ongelukkige medemens zou willen bedriegen.....?

Eh... nou, nee!



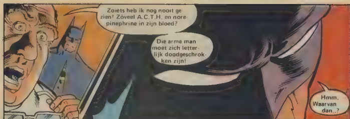
Duisternis, als champagnebellen in mijn mond.

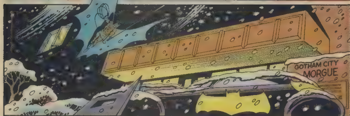
...... te oordelen naar de staat van de rigor mortis, is hij al uren dood....!





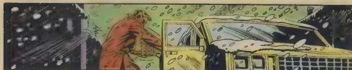



Zoiets heb ik nog nooit gezien! Zóveel A.C.T.H. en norepinephrine in zijn bloed?
Die arme man moet zich letterlijk doodgeschrokken zijn!
Hmm. Waarvan dan..?


GOTHAM CITY MORGUE

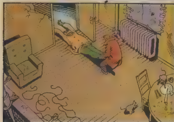

Computer: geef me een lijst van alle moordenaars die de laatste maanden uit de Gotham-gevangenis zijn vrijgelaten. Ook uit het Arkham Gesticht.
WRRRR
SHRIP
In orde.
RONALD DILLON
CORNELIUS STIRK
JACKSON PRESSY
IRVING DOOLE
DANIEL RAS


Vijf namen.... het is ongelofelijk dat vijf mensen die tot zoiets in staat zijn vrij over straat lopen...!
Maar vier van hen zijn vermoedelijk onschuldig... hieraan tenminste!
Ik begin met de meest waarschijnlijke... RONALD DILLON, alias HOOKER. Vorige week vrijgelaten, na vijftien jaar in de bak.
Heeft twee agenten vermoord...
11




SKIDS
MOUN
UCKTROY
BLUDS
SNOKP
CHICK


BUMP
BUMP
BUMP
BUMP
Oeps! Pas op uw hoofd, meneer!

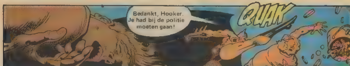



Kom maar, meneer....... maak het u gemakkelijk!


Volgens het dossier van de sociale dienst is dit Hookers adres. Er brandt licht.


Misschien is hij het niet...maar mag geen risico nemen.
12


Hé, dat is niet slecht! Dit is minstens honderd piek...!
Vette hap! Weet je, Dave, het is droevig gesteld met de wereld als jongens als wij de liefdadigheid moeten op-lichten!
Weet je die kraak nog in Frisco.....? Toen hadden we tachtigduizend ballen... en nu zitten we centen te tellen...!
Het raam...!
De Batman...!
Ik ben er net uit! Ik ga niet terug voor een emmer centen!
BLATT
13


Bedankt, Hooker. Je had bij de politie moeten gaan!
QUAK


Nu ga ik je wat vragen stellen...
POW


Nou, ik weet geen antwoord.
...behalve DIT..!
POP
MMNGH..


Mhmn! Hmmhn!
Ah! Zijn we wakker?
Nogal dom van u, hè, om mij te vertrouwen......? Maar dat kan ik niet kwalijk nemen ... iedereen vertrouwt Lincoln.


Wilt u nu mijn ECHTE uiterlijk zien....?
14





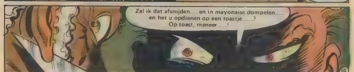


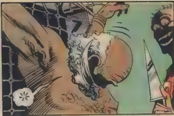
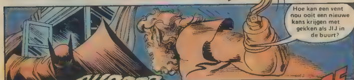
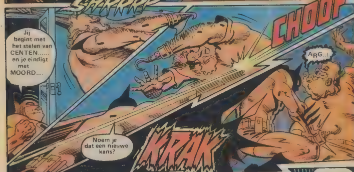
ZO...
WAT VINDT U
ERVAN,
MENEER?

Mmhng!
Mnnhnh..!

En wat wil ik
van u, meneer...?
Er zijn VEEL din
gen die ik van
u wil......

Een oor,
misschien...



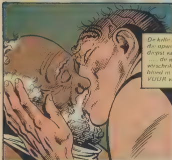

Of misschien wil ik uw NEUS wel.... dat mooie vlezige bobbeltje! Ja, ik geloof dat het uw neus wordt...


Hoe kan een vent nou ooit een nieuwe kans krijgen met gekken als JIJ in de buurt?

SHRRRP
Jij begint met het stelen van CENTEN...... en je eindigt met MOORD....
CHOOF
ARG..!
Noem je dat een nieuwe kans?
KRAK

Mijn pols! Mijn pols!
Ja, je pols. En als je daar geen gekompliceerde breuk wilt hebben.....

... vertel me dan de waarheid!
16


Uw ANGST, meneer... uw pure, onverbloemde angst! Dat is wat ik wil...!


Heb jij Hunt vermoord?


De kille HUIVER die opwelt uit het diepst van uw wezen ..... de waanzinnige verschrikking die uw bloed in schroeiend VUUR verandert...


Nee.....! Ik zweer het...! Ik heb in vijftien jaar niemand vermoord..!


Uw angst, meneer! IK WIL UW ANGST!


Ik geloof je.
17


Politie....? Ik heb hier een paar kruimeldieven voor jullie, in Decker Street.
Cadeautje van Batman.
Laat hem doodvallen.
Tweede op de lijst is Cornelius Stirk. Kort geleden vrijgelaten uit Arkham.
Computer: adres van Cornelius Stirk.
Geen huidig adres voorhanden.
Misschien te bereiken via welzijnswerker dr. Rolf Anton Kensington Heights
18

ANGST.....
pure, gave
angst

De smaak
ervan...

als champagnebellen in mijn mond.

Geen ge-
hoor...

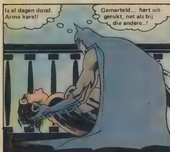




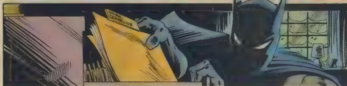


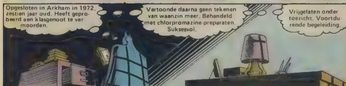
ALLE-MACHTIG!

20

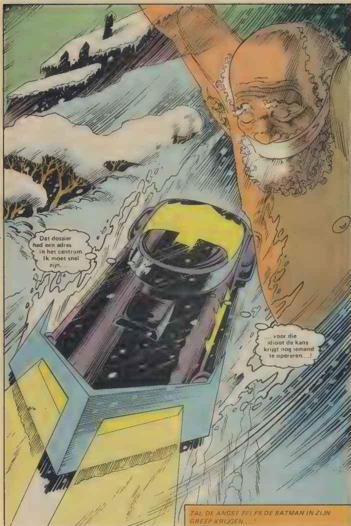

Is al dagen dood. Arme kerel!
Gemarteld... hart uitgerukt, net als bij die andere..!


Die Cornelius Stirk heeft veel op zijn geweten.....!


STIRK CORNELIUS


Opgesloten in Arkham in 1972, zestien jaar oud. Heeft geprobeerd een klasgenoot te vermoorden.
Vertoonde daarna geen tekenen van waanzin meer. Behandeld met chlorpromazine-preparaten. Suksesvol.
Vrijgelaten onder toezicht. Voortdurende begeleiding.


Vertoonde geen tekenen van waanzin meer?
Tot nu toe niet, nee...!
21


Dat dossier had een adres in het centrum. Ik moet snel zijn.....
.... voor die idioot de kans krijgt nog iemand te opereren....!
ZAL DE ANGST ZELFS DE BATMAN IN ZIJN GREEP KRIJGEN....?

DOSSIER: DE BATMAN

DE ANGST DEEL TWEE
DAGBOEK VAN EEN GEK

1 november

Ik ben genezen! De dokters hebben me verzekerd dat zij volledig vertrouwen op hun diagnose. Na zestien jaar in Arkham ben ik beter.

"Zorg er alleen voor dat je je medicijn neemt", zeiden ze. "Geen geweldsuitbarstingen meer .... geen verlangen meer om mensen te verwonden..."

"Geen onstuitbaar verlangen meer naar angst."

Ehhh...

Welkom thuis in het land van de levenden, meneer... hoewel [illegible] het eerder de HEL kunt noemen!

John Wagner & Alan Grant · tekst * Norm Breyfogle & Steve Mitchell · tekeningen
Adrienne Roy · kleur * Ger Apeldoorn · vertaling * BeauType · lettering *
Ans Loos · Ned. produktie en eindredaktie

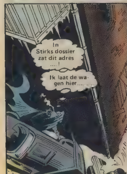
Natuurlijk heb ik eerst, nu ik genezen ben, mijn medicijn doorgespoeld. Gezonde mensen hebben dat niet nodig....! Allemaal troep.
Meneer, mag ik een beroep doen op uw medewerking? Ik sta voor een moeilijke beslissing en zou uw hulp bijzonder waarderen.
Na..Na... tuurlijk....!
Het zit zo..... ik heb besloten u te slachten....
Gezonde mensen lijden niet aan stoornissen: de hormonen in onze hersenen zijn evenwichtig, precies zoals ze moeten zijn....!
..... maar ik weet niet waar ik moet beginnen!
Ehhh.....
EHHHH... Ehhhh... ehhh!
Wat is er, meneer? Hebt u last van uw hart?
Ehh..eh..eh.....
Ja, ik weet het. Vreselijk. Al die norepinephrine die door uw lichaam raast. Dat moest verboden worden!
Bijna even erg als moord!

Het is fantastisch om weer beter te zijn. Ik moest toch de dokter eens bedanken......

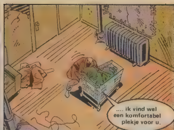
Een cadeautje sturen, misschien. Bij wijze van dank van een gezond mens.....










Verder kan ik u niet gebruiken, meneer. Maar dat geeft niet....

.... ik vind wel een komfortabel plekje voor u.


Ben zo terug, meneer. Niet weggaan..!

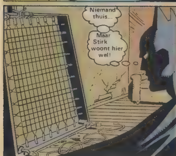
Chlorpromazine... Pff...! Wie heeft die chemische troep nou nodig, als de natuur alles levert?

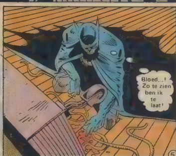
SLRP
En dat alles zonder dure recepten. ...!

Zo, meneer! Laten we gaan...!
COOP STORES
SQUEE SQUEE SQUEE SQU

COOP STORES
BUMP BUMP BUMP BUMP BUMP

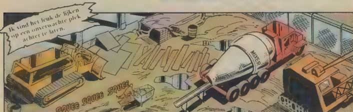
Hier is het.
Op slot...
KKK
Maar het kozijn is even rot als de buurt hier.
KRAKSH!
Cornelius Stirk!



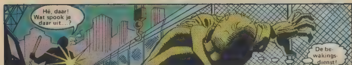



Wat...?
Zijn eten staat nog op het vuur ....


Mijn GOD!
Die man is 'n maniak!
Hij zal wel snel terugkomen.... en dan vindt hij niet alleen zijn eten...!


Ik vind het leuk de lijken op een onverwachte plek achter te laten.
MIXER
SQUEE SQUEE SQUEE


Het is leuk te bedenken hoe de experts zich suf piekeren om uit te vinden waarom....
COOP STORES
Dag, meneer. Bedankt voor uw vriendelijke medewerking!
COOP STORES
En als dit geen gezonde gedachte is, weet ik het ook niet meer.
SQUEE SQUEE SQUEE SQUEE
6


Hé, daar! Wat spook je daar uit...?
De be-wakings-dienst!

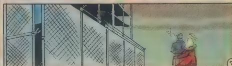

Dit is privé-terrein, kerel! Verboden toegang!
Keer je om en laat me je eens bekijken...!

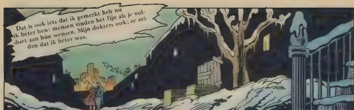

Poehéé....


S-Sorry, dame.
Het ligt vast aan mijn ogen. Ik dacht dat u een man was...!
Ik? Oh, nee hoor!


Het komt door dit nachtwerk. Slecht voor je ogen! Soms zien zelfs schaduwen er verdacht uit...!
Je klinkt alsof je rust nodig hebt ....


Mijn flatje is vlak bij. Wil je niet mee...? Dan schenk ik iets in....... en kun je even uitrusten.
Je meent het?
ECHT?


7

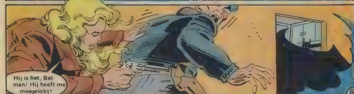

Dat is ook iets dat ik gemerkt heb nu ik beter ben: mensen vinden het fijn als je voldoet aan hun wensen. Mijn dokters ook; ze zeiden dat ik beter was.

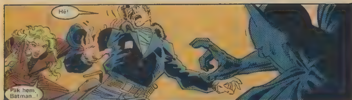

Ik heb me altijd goed kunnen aanpassen. Dat maakt het leven veel makkelijker.
ROWW

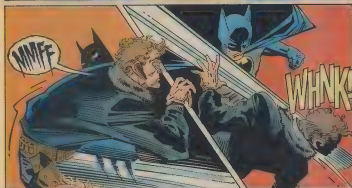



Sorry voor de rommel... ik heb nog niet opgeruimd.
Wat maakt het uit? Geeft niks....


Cornelius Stirk?
B Batman..?


Hij is het, Batman! Hij heeft me meegelokt!
8

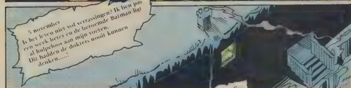

Hé!
Pak hem, Batman..!


MMFF
WHNK!


Mooi werk..!
Wat.... JIJ...!

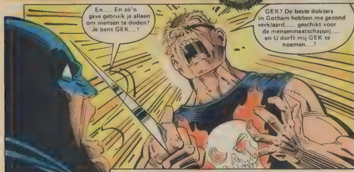

Heel mooi werk..!
BLAM!

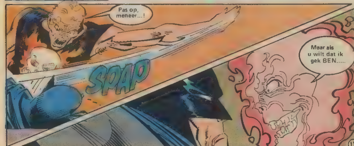
Dat was raak...!
Moet weg...
Kogel heeft de spier geraakt...
KLUD
HMNH..!


5 november
Is het leven niet vol verrassingen? Ik ben pas een week beter en de beroemde Batman ligt al hulpeloos aan mijn voeten. Dit hadden de dokters nooit kunnen denken.....!


Twee angstaanjagende figuren op dezelfde plek. Zelfs een gek had dit niet kunnen bedenken...!
Oooh...
Ah....! Hij beweegt. Ik kan mijn opwinding amper bedwingen..!
10


Ben JIJ.... de echte Stirk..?
Bijvoorbeeld degene die de doktoren in Arkham genezen hebben verklaard...... de normale, doodgewone recht-door-zee Stirk.....!
Tot uw dienst, meneer. Maar ik moet bekennen dat ik vele gezichten heb.
Of de Abraham Lincoln-Stirk... een betrouwbare man, voor wie je zou willen sterven...!


En..... En zó'n gave gebruik je alleen om mensen te doden? Je bent GEK....!
GEK? De beste dokters in Gotham hebben me gezond verklaard...... geschikt voor de mensenmaatschappij..... en U durft mij GEK te noemen....?


Pas op, meneer...!
SPAP
Maar als u wilt dat ik gek BEN.....
11

DAN BEN IK GEK!
Die truukjes werken bij mij niet, Stirk! Houd op met je waanzin, voor je er kapot aan gaat....!


Nee, meneer.... ik BEN ermee opgehouden. Vorige week, om precies te zijn. En beroemde dokters kunnen dat getuigen.....!
Waarom houd je me dan vast? Wat is daar zo gezond aan?


Omdat, meneer, ik uw ANGST nodig heb...! Ik moet gezond BLIJVEN. Ik heb norepinephrine nodig, dat als vuur door uw bloed raast! Ik heb adreno-corticotrophe nodig.


Ik heb uw angst NODIG... en die ZAL ik krijgen.
12

Wat maakt een Batman bang? Visioenen van demonen en monsters duidelijk niet...

Dreiging van pijn ook niet.... Een man als hij heeft zich goed getraind. Zijn ogen zijn bedekt.... zijn gedachten verhuld..... en als de angst in hem oprijst, beheerst hij die.......

Hier zul je voor boeten, Stirk! Ik...Ik zweer het...

Nee, iemand die ZELF angst aanjaagt, is niet snel bang te krijgen. Ik moet dieper gaan.

Kalm, Batman. Je bent verzwakt door je wond... Je hebt BLOED verloren. Doe het rustig aan...!

Goed zo. Niet bewegen..... dat maakt het maar erger...!

Kalm, vriend. Alles komt goed. Daar zorg ik voor.

Je kunt me vertrouwen. Goed zo..... niet vechten. Je bent zwak..... te zwak.

Hij probeert me te hypnotiseren! Moet... helder blijven...!

Hij vocht hard. Maar een geestkracht als de mijne kan ERG overtuigend zijn. Daardoor dacht ik vroeger zelf ook dat ik gek was.....!

Moet..... helder....

13

En nu gaan we uitzoeken wat een Batman bang maakt...!

Denk je in, vriend...

Denk je in...

Het is middernacht in Gotham. Er hangt een.... vreemde sfeer in de lucht. Iets sinisters...! Er klinkt een verre polsslag... het geluid van groeiende angst.

THDUM THDUM THDUM THDUM THDUM THDUM THDUM THDUM

Slechts een man is niet bang. Slechts een man neemt het op tegen de duisternis...

Wat is...

... de duisternis waar het gevaar loert...!

14

Je vecht uit alle macht... maar tevergeefs...! Ze houden je vast..... en de zwakke polsslag wordt steeds luider, komt steeds dichterbij.

Je lichaamsreflexen raken in de war...! Je hypothalamus zet je slijmklieren in werking... hormonen suizen pijlsnel door je heen! Je bloedsuiker neemt toe... je hartslag wordt steeds sneller.....

THDUM THDUM THDUM THDUM THDUM

Je begint bang te worden. Er gaat iets gebeuren..... iets vreselijks...!

Je masker.... ze trekken het weg...! Je bent zichtbaar!

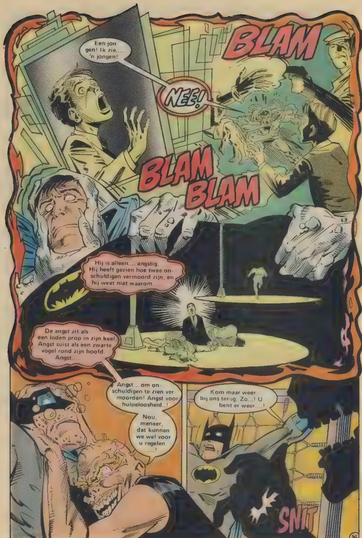
De hele stad zal weten wie je bent...! Je loopbaan is kapot...!

En, meneer.... wordt u DAAR bang van...? Zichtbaar te zijn.... geen Batman meer! Maakt dat u bang...?

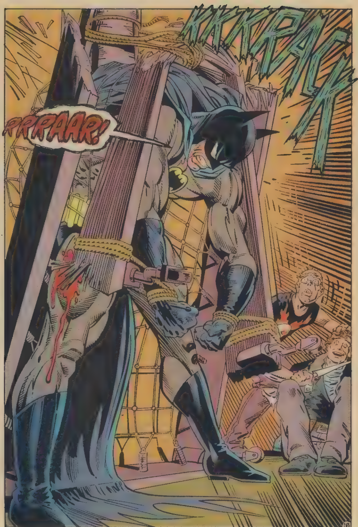
Bang... nee! Teleurstelling.... berusting..... geen angst!

Wacht.... het is nog niet voorbij...! Een deur zwaait open in de muur. Daar is iets..... iets waar zelfs jij bang van bent...!

Wat is het...? Wat zie je...? WAAR BEN JE BANG VAN....?


BLAM
Een jon gen! Ik zie..... 'n jongen!
NEE!
BLAM BLAM
Hij is alleen.... angstig. Hij heeft gezien hoe twee onschuldigen vermoord zijn, en hij weet niet waarom....
De angst zit als een loden prop in zijn keel. Angst suist als een zwarte vogel rond zijn hoofd. Angst.....
Angst .. om onschuldigen te zien vermoorden! Angst voor hulpeloosheid..!
Nou, meneer, dat kunnen we wel voor u regelen ....!
Kom maar weer bij ons terug. Zo...! U bent er weer....!
SNIT
16


U ook, meneer! Word wakker...!
Eh.. hè...?
Wat... Wat ga je doen....?
Ik heb, geloof ik, uw zwakke plek gevonden, meneer. Dat ga ik testen...!
Terwijl u daar hulpeloos hangt..... ga ik deze man doden.... deze onschuldige... vlak voor uw ogen...!
Stirk...! Dat kun je niet doen!
Oh, jawel, Batman. Kijk...kijk hoe mijn mes gaat snijden..
Kijk hoe het dieper in het vlees zinkt....
Onschuldig vlees..!
Terwijl jij toekijkt in hulpeloze afschuw!
Goed zo, meneer! Stelt u zich ervoor open.....! Sper uw ogen open...! Open uw luchtpijp! Voel uw bloeddruk stijgen!
Nee....! Hij mag niet...
KKKREE EEK
MAG hem niet...
Verwijd uw bloedvaten! Maak ruimte voor de hormonen! Voel de angst.....
VOEL DE ANGST!
GRRRRRRRRR
17


KKKRACK
RRRAAR!
18


Loop naar de hel..!


Naar de hel, zeg ik...!


Nee, Stirk.
THAP


Doe het ZELF!
CHK
AAAH..!


Je mag dan gevonden hebben wat mij bang maakt, Stirk........ maar dat weet ikzelf al lang....!
B-Blijf van me af....!


Ik heb een overeenkomst gesloten met mijn angst.... ik negeer die of niet, naar MIJN wil...!
N-Niet slaan! I-Ik ben ziek...!
19

FROK

Dat weet ik...



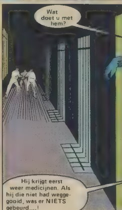



ARKHAM GESTICHT VOOR WAANZINNIGE MISDADIGERS
Wat moet ik zeggen, Batman...? Drie doden..... en als jij er niet geweest was, hoeveel meer zouden het er dan geweest zijn...?

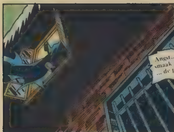

Maar het onze schuld niet..... We wisten het niet, we wisten niet dat hij hypnotische gaven heeft. Hij heeft ons die tijd bedrogen....!
Ik neem niemand iets kwalijk, dokter...! Alleen jammer van die doden.


Maar hoe heeft hij zo kunnen worden...?


Hij heeft een ernstige hypothalamische kwaal... een opvallend gebrek aan bepaalde zenuwbanen in zijn hersenen....... maar hoe hem dat die hypnotische gaven geeft .... daar heb ik geen idee van.
We moeten nog veel leren over de duistere hoeken van de geest....!

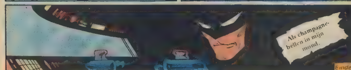

Wat doet u met hem?
Hij krijgt eerst weer medicijnen. Als hij die niet had weggegooid, was er NIETS gebeurd....!


Medicijnen? Pff...! Gezonde mensen hebben die niet nodig. Al die troep...!
21


Angst... de smaak ervan ... de pijn!


De vorm ervan... als een reusachtige vleermuis!

Duisternis... Duisternis...


Als champagnebellen in mijn mond.
Einde

EERBETOON

BEROEMDE MENSEN BRENGEN HULDE AAN DE BATMAN



DAVID MAZZUCCHELLI



KEVIN MAGUIRE



GENE DAY • DAN DAY • DAVID DAY

FILMREGISSEUR

Terry Gilliam

Wat ik het meest waardeer in Batman, in tegenstelling tot bijvoorbeeld Superman, is dat de meeste van zijn avonturen zich 's nachts afspelen. Het was altijd mysterieuzer, meer in nevelen gehuld. Ik was dol op het Bat-signaal, op het idee om die enorme vleermuis in de lucht te projekteren...

Batman heeft een net even interessanter karakter, omdat hij geheimzinniger is en niet over superkrachten beschikt. De Batman behoorde tot de menselijke mogelijkheden-althans, ik was naïef genoeg om dat te geloven!





De meest bekroonde serie.

In een schitterende uitvoering bij Baldakijn Boeken, Naarden.

Je kunt er niet omheen!

TM

